

Анна Каренина – знаменитый роман Льва Толстого, над которым он работал с 1873 по 1877 годы. Начиная с 1875 роман печатался по частям в московском «Русском вестнике».

ANNA KARENINA

THE NEW TRANSLATION BY RICHARD PEVEAR AND LARISSA VOLOKHONSKY

LEO TOLSTOY

Центральные персонажи

- Анна Каренина.
- Алексей Александрович Каренин, муж Анны.
- Граф Алексей Кириллович Вронский, незаконный муж Анны.
- Константин Дмитриевич Лёвин,
- Екатерина Александровна Щербацкая (Кити), позже — жена Левина.
- Сергей Иванович Кознышев, писатель, брат Левина.
- Степан Аркадьевич Облонский (Стива), брат Анны.
- Дарья Александровна Облонская (Долли), жена Степана Аркадьевича.

Художественное своеобразие романа «Анна Каренина»

(Сюжет и композиция романа)



Толстой назвал «Анну Каренину» «романом широким и свободным», воспользовавшись термином Пушкина «свободный роман». Это ясное указание на жанровые истоки произведения. «Широкий и свободный роман» Толстого отличен от «свободного романа» Пушкина. В «Анне Карениной» нет, например, лирических, философских или публицистических авторских отступлений. Но между романом Пушкина и романом Толстого есть несомненная преемственная связь, которая проявляется и в жанре, и в сюжете, и в композиции.

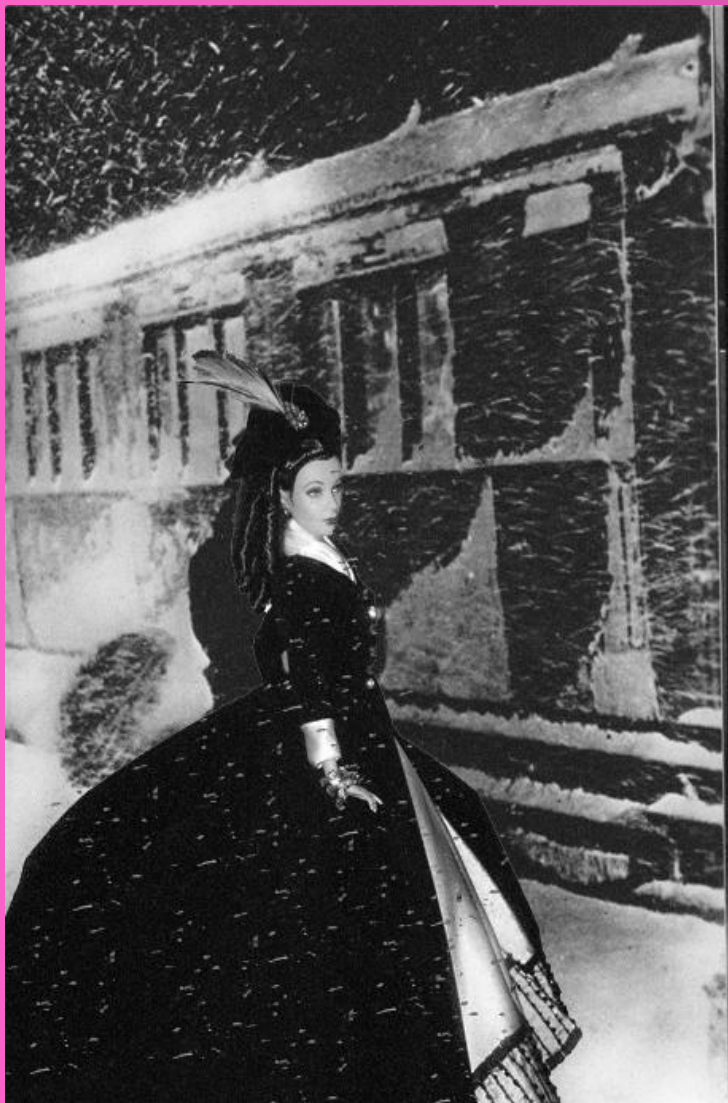
В романе Толстого искали фабулу и не находили ее. Одни утверждали, что роман уже окончен, другие уверяли, что его можно продолжать до бесконечности. В «Анне Карениной» сюжет и фабула не совпадают. Фабульные положения, даже будучи исчерпанными, не мешают дальнейшему развитию сюжета, который имеет свою собственную художественную завершенность и движется от возникновения к разрешению конфликта.

Своеобразие «широкого и свободного романа» проявляется не только в том, как строится сюжет, но и в том, какую архитектуру, какую композицию избирает писатель.

Необычность композиции романа «Анна Каренина» многим казалась особенно странной. Отсутствие логически завершенной фабулы делало и композицию романа непривычной. В 1878 г. проф. С. А. Рачинский писал Толстому: «Последняя часть произвела впечатление охлаждающее не потому, чтобы она была слабее других (напротив, она исполнена глубины и тонкости), но по коренному недостатку в построении всего романа. В нем нет архитектуры. В нем развиваются рядом, и развиваются великолепно, две темы, ничем не связанные. Как обрадовался я знакомству Левина с Анною Карениной.- Согласитесь, что это один из лучших эпизодов романа. Тут представлялся случай связать все нити рассказа и обеспечить за ними целостный финал. Но вы не захотели - бог с вами. «Анна Каренина» - все-таки остается лучшим из современных романов, а вы - первым из современных писателей».



Сюжет



Роман начинается с измены Стивы Облонского. В этот же день к Облонским приезжает сестра Стивы — Анна Каренина. Решающее значение имеет сцена со служащим вокзала, раздавленным составом. В этот же день Анна знакомится с Вронским. Константин Левин делает предложение Кити Щербацкой, но получает отказ, так как Кити увлечена Вронским. Затем Вронский и Анна понимают, что не могут жить друг без друга. Анна беременеет, бросает своего законного мужа, Алексея Каренина, но не требует развода. Алексей Каренин лишает её возможности встречаться с сыном. У Анны рождается дочь, тоже Анна. Мать при смерти, просит у мужа прощения, но выздоровев, она забывает о нём. Левин повторно делает предложение Кити, и на этот раз она соглашается. Они играют свадьбу, и с этого времени начинается их счастливая совместная жизнь. Отношения между Анной и Вронским начинают портиться. Ей мнится, что он намеревается жениться на княжне Сорокиной. Анна, не выдержав измены, вспоминает служащего, раздавленного составом и бросается под поезд. У Левина и Кити рождается ребёнок и, в целом, продолжается та же счастливая жизнь.

Своеобразие жанра

Своеобразие жанра «Анны Карениной» состоит в том, что в романе этом объединены черты, свойственные нескольким видам романного творчества. Он включает в себе прежде всего особенности, характеризующие семейный роман. История нескольких семей, семейные отношения и конфликты выдвинуты здесь на первый план. Не случайно Толстой подчеркивал, что при создании «Анны Карениной» им владела мысль семейная, в то время как, работая над «Войной и миром», он хотел воплотить мысль народную. Но вместе с тем «Анна Каренина» -- это не только семейный роман, но и роман социальный, психологический, произведение, в котором история семейных отношений тесно соединяется с изображением сложных общественных процессов, а обрисовка судеб героев неотделима от глубокого раскрытия их внутреннего мира. Показывая движение времени, характеризуя становление нового социального порядка, образ жизни и психологию различных слоев общества, Толстой придавал своему роману черты эпопеи.





Критики о романах:

Роман “Анна Каренина” начал печататься в журнале “Русский вестник” с января 1875 года и сразу вызвал в обществе и русской критике бурю споров, противоположных мнений и отзывов от благоговейного восхищения до разочарования, недовольства и даже возмущения.

“Всякая глава “Анны Каренины” подымала все общество на дыбы, и не было конца толкам, восторгам и пересудам, как будто дело шло о вопросе, каждому лично близком”, - писала двоюродная тетка Льва Толстого фрейлина Александра Андреевна Толстая. Даже известным писателям и критикам достать книжки, журналы было не просто. Взгляд на “Анну Каренину” как на роман пустой и бессодержательный разделяло часть молодых, прогрессивно настроенных читателей. Когда в марте 1876 года в газете “Новое время” ее редактор А. С. Суворин опубликовал положительную рецензию на роман, он получил сердитое письмо от гимназистов-восьмиклассников, возмущенных снисходительностью либерального журналиста к “пустому бессодержательному” роману Толстого.



Читатели романа сразу разделились на две “партии” - “защитников” и “судей” Анны. Сторонники женской эмансипации ни минуты не сомневались в правоте Анны и были не довольны трагическим концом романа. “Толстой очень жестоко поступил с Анной, заставив ее умереть под вагоном, не могла же она всю жизнь сидеть с этой кислятиной Алексеем Александровичем”, - говорили некоторые девушки-курсистки.

«Анна Каренина» не получила достойной оценки в критике 70-х годов; идейно-образная система романа осталась не раскрытой, так же как и его удивительная художественная сила. «Анна Каренина» не только изумительный по своему художественному величию памятник русской литературы и культуры, но и живое явление современности. Роман Толстого до сих пор воспринимается как острое, злободневное произведение.



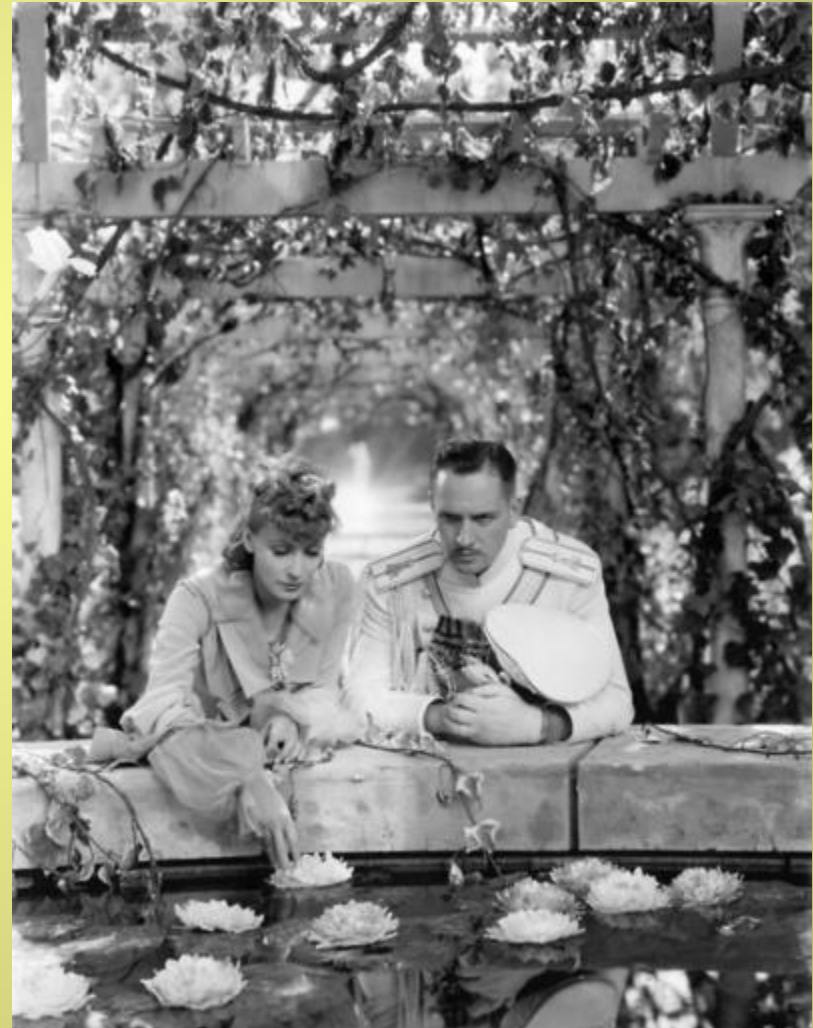
Заключение

Толстой называл «Анну Каренину» «романом широким, свободным». В основе этого определения - пушкинский термин «свободный роман». В «Анне Каренине» нет лирических, философских или публицистических отступлений. Но между романом Пушкина и романом Толстого есть несомненная связь, которая проявляется в жанре, в сюжете и в композиции. Не фабульная завершенность положений, а «творческая концепция» определяет в «Анне Карениной» выбор материала и открывает простор для развития сюжетных линий.



Новаторство Толстого воспринималось как отклонение от нормы. В 1878 году в журнале М. М. Стасюлевича «Вестник Европы» была напечатана статья «Каренина и Левин». Автором этой статьи был А. В. Станкевич, брат известного философа и поэта Н. В. Станкевича. Он доказывал, что Толстой написал вместо одного - два романа. Как «человек сороковых годов», Станкевич откровенно придерживался старозаветных понятий о «правильном» жанре.

Он иронически называл «Анну Каренину» романом «широкого дыхания», сравнивая его со средневековыми многотомными повествованиями, которые некогда находили «многочисленных и благодарных читателей». С тех пор философский и литературный вкус «очистился» настолько, что были созданы «непререкаемые нормы», нарушение которых не проходит даром для писателя.



Инсценировки

В 2004 году в Театре оперы и балета Санкт-Петербургской Консерватории состоялась российская премьера большого драматического мюзикла известного петербургского композитора Владислава Успенского "Анна Каренина". Режиссер-постановщик Ирина Тайманова, дирижер-постановщик Александр Сладковский, среди исполнителей главных партий : Анна - Ольга Виноградова, Вронский - Сергей Муравьев, Каренин - Александр Пахмутов, Левин - Вячеслав Утехин, Китти - Екатерина Центер, Стива - Алексей Афанасьев, Долли - Ольга Яковлева, Сережа - Николай Ирви.